

EGIDIO DANSERO - ANNA SEGRE (*)

I XX GIOCHI OLIMPICI INVERNALI «TORINO 2006» BREVIARIO MINIMO

La pista olimpica verso il 2006. – Presentiamo qui di seguito una sintetica scheda sulle olimpiadi invernali di Torino 2006, a supporto degli scritti successivi che si occupano dell'evento da diversi punti di vista.

Presentata la candidatura nel 1998, Torino fu ufficialmente designata dal Comitato Olimpico Internazionale nel giugno 1999 quale sede dei XX Giochi Olimpici Invernali. Da allora la macchina organizzativa si è messa in moto, strutturandosi e complessificandosi progressivamente (al riguardo, si vedano i contributi di Dansero e Segre nel seguito di questo fascicolo), al fine di predisporre i necessari adempimenti per preparare l'evento.

Lo spazio dei giochi. – I giochi si svolgeranno dal 10 al 27 febbraio 2006 su uno spazio (fig. 1) che comprende il comune di Torino (fig. 2), il comune di Pinerolo (in modo marginale) e tre valli alpine: le alte valli di Susa e Chisone (in modo prevalente) e la Val Pellice (in modo marginale) (fig. 3).

In particolare, sono complessivamente otto i comuni coinvolti, oltre a Torino, e impegnati nel preparare infrastrutture, impianti sportivi e residenze per lo svolgimento dei giochi relativi alle diverse discipline olimpiche.

Le cifre dei giochi. – La tabella 1 mostra, in modo riassuntivo e in base alle previsioni attuali, alcuni numeri con cui il Comitato Organizzatore (TOROC) dovrà fare i conti, la tabella 2 una stima dei costi complessivi dell'evento contenuta nello studio di compatibilità ambientale predisposto dal TOROC per la valutazione ambientale strategica (VAS, della quale trattano gli interventi di

(*) Si ringraziano Paola Guerreschi e Giovanna Di Meglio del Laboratorio Cartografico (LARTU) del Dipartimento Interateneo Territorio (DIT) del Politecnico e dell'Università di Torino, che hanno curato la parte cartografica.

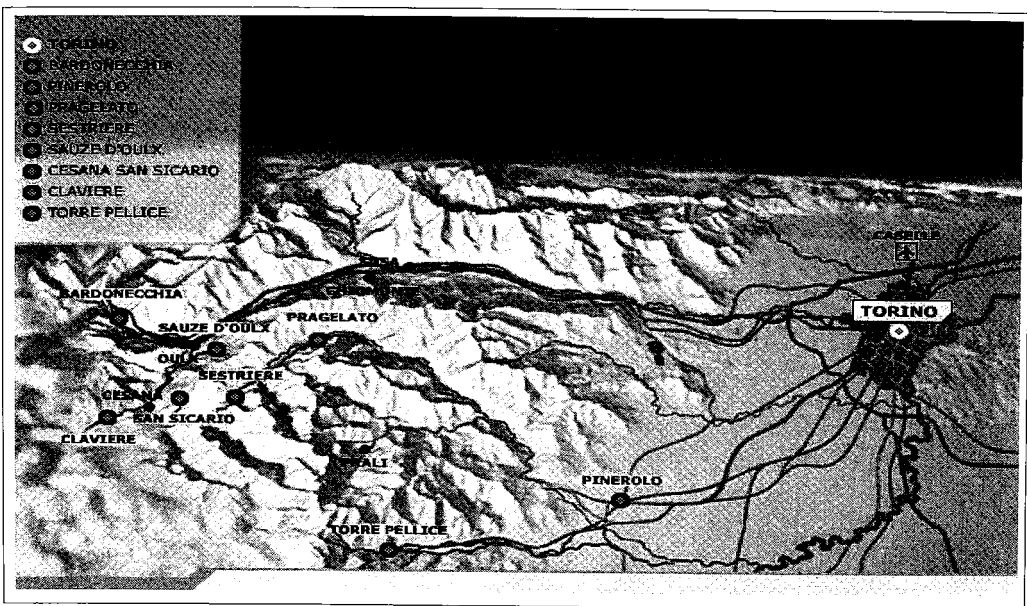


Fig. 1 – Lo spazio olimpico di Torino 2006

Fonte: TOROC, <http://www.torino2006.org>

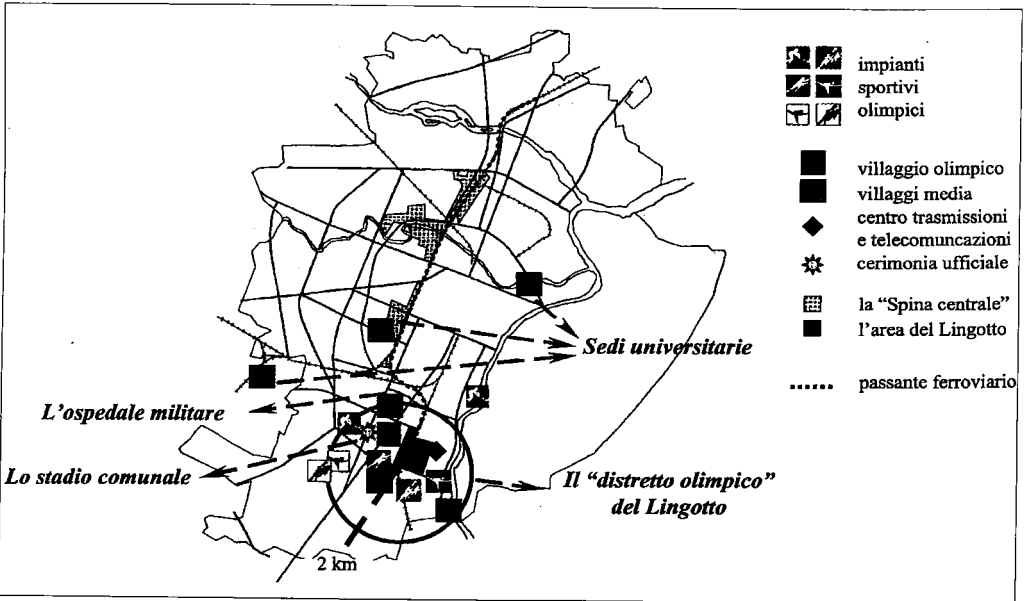


Fig. 2 – Lo spazio urbano di Torino 2006

Fonte: elaborazione LARTU-DIT su dati TOROC

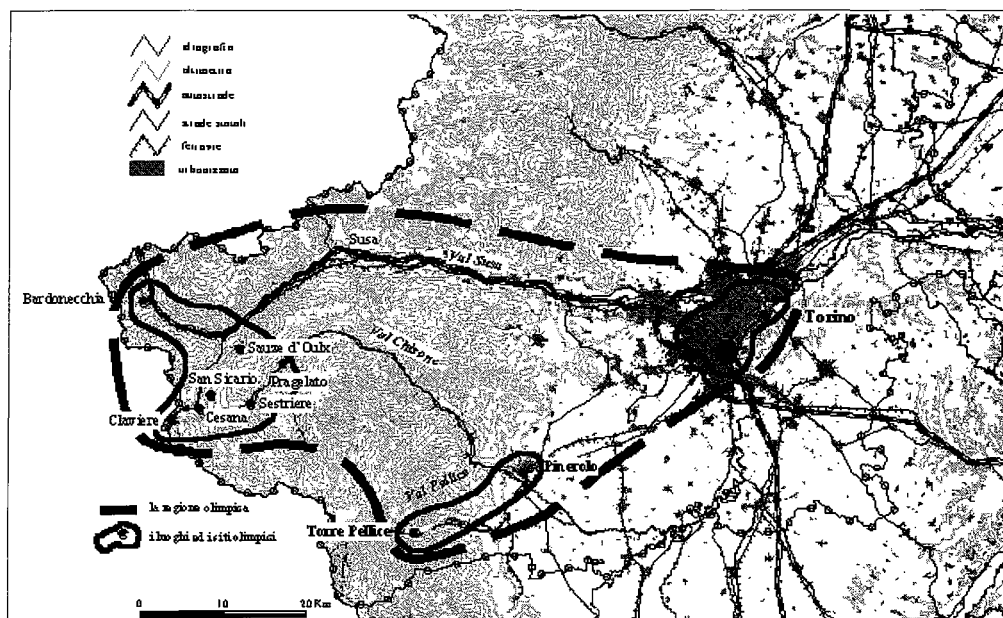


Fig. 3 – *La regione olimpica di Torino 2006*

Fonte: elaborazione LARTU-DIT su dati TOROC

Segre e Brunetta in questo fascicolo); la tabella 3 la suddivisione delle attività olimpiche per comune, con l'indicazione dei principali impianti sportivi e dell'uso post-olimpico attualmente definito; la tabella 4 i comuni sede di villaggi olimpici e villaggi *media*, con i costi previsti – sulla base degli studi di fattibilità dell'Agenzia Torino 2006, incaricata di gestire gli appalti delle opere olimpiche (su cui il contributo di Dansero in questo fascicolo) – le tipologie di intervento e l'uso post-olimpico attualmente definito; la tabella 5 indica gli investimenti in infrastrutture di trasporto direttamente collegate all'evento.

Mentre gli interventi precedentemente indicati rappresentano quelli contenuti nel Programma Olimpico, predisposto dal TOROC e istituzionalizzato con la legge 285/2000, nella tabella 6 sono indicate le opere connesse, ai sensi dell'articolo 1 della stessa legge, sulla base della valutazione di connessione dichiarata con decreto del presidente del Consiglio dei Ministri, previa intesa con il presidente della Regione Piemonte, previo parere del TOROC (su questo aspetto si veda il contributo di Dansero in questo fascicolo). A fine 2002 la Regione Piemonte ha predisposto un elenco di opere connesse che è stato trasmesso alla Presidenza del Consiglio per la valutazione di connessione.

Le cifre e le informazioni presentate ben esemplificano la complessità del processo di preparazione dell'evento e della programmazione delle sue possibili ricadute su un territorio più ampio del solo spazio olimpico, così come presentano le incertezze su costi, tipi e localizzazione degli interventi a tre anni dall'evento e in prossimità dell'apertura di gran parte dei cantieri (prevista nella seconda parte del 2003).

Tab. 1 – *Le olimpiadi di «Torino 2006» in cifre*

17 giorni di gara
15 discipline sportive
7 comuni sede di gare
3 villaggi olimpici
6 villaggi <i>media</i>
78 gare da svolgere
80 comitati olimpici nazionali coinvolti
2550 atleti
1440 tecnici e accompagnatori
2300 rappresentanti del Comitato Olimpico Internazionale (CIO)
650 giudici e arbitri
9600 giornalisti
6000 ospiti degli <i>sponsors</i>

Fonte: TOROC

Tab. 2 – *Una stima al 2001 dei costi di allestimento dell'evento di «Torino 2006»*

Opere olimpiche	Costi stimati al 2001 (miliardi di lire)
Impianti sportivi: allestimento piste di gara per sport della neve (sci discesa, alpino, bob-slittino-skeleton, biathlon, snowboard, freestyle, salto); impianti (stadi e palazzetti) di gara per sport del ghiaccio (hockey; pattinaggio artistico e di velocità, short track, curling), stadio (per cerimonie di apertura e di chiusura), infrastrutture di supporto diretto (impianti di risalita; impianti di innevamento programmato e di approvvigionamento idrico)	646
Infrastrutture viarie (viabilità autostradale, statale e provinciale, strutture di interscambio modale, viabilità urbana torinese)	680
Infrastrutture olimpiche (3 villaggi olimpici, 6 villaggi <i>media</i> , 2 centri MPC e IBC)	615
<i>totale</i>	<i>1941</i>

Fonte: TOROC, tratto dallo studio di compatibilità ambientale per la VAS

Tab. 3 – I comuni sede di gare olimpiche e allenamenti di «Torino 2006», con i rispettivi impianti sportivi e il previsto uso post-olimpico. Situazione a fine 2002

Comune	Attività sportive	Impianti sportivi principali	Uso post-olimpico
Torino	Cerimonie di apertura e chiusura	Ristrutturazione ex Stadio Comunale	Uso società sportiva Torino Calcio
	Hockey su ghiaccio	Palasport (nuovo); Stadio del ghiaccio (nuovo)	Gare sportive Nuovo stadio del ghiaccio della città
	Pattinaggio artistico	Palapattinaggio, Palazzo a Vela (ristrutturazione)	Impianto sportivo multifunzionale
	Pattinaggio velocità e short track	Palasport «Oval» (nuovo) (Lingotto)	Espansione del centro fieristico Lingotto
Pinerolo	Torneo di curling	Stadio del curling	Competizioni sportive (hockey)
Torre Pellice	Allenamenti hockey su ghiaccio	Stadio del ghiaccio	Competizioni sportive (hockey)
Bardonecchia	Snowboard	Pista, impianti risalita e innevamento, più strutture temporanee	Uso amatoriale e gare
Sauze d'Oulx	Free-style	Pista, impianti risalita e innevamento, più strutture temporanee	Uso amatoriale e gare
Cesana-San Sicario	Biathlon, sci alpino femminile (prove di velocità)	Pista, impianti risalita e innevamento, più strutture temporanee	Uso amatoriale e gare
	Bob, slittino, skeleton	Pista più strutture temporanee	(da definire: uso amatoriale ?)
Claviere	Allenamento sci alpino e sci di fondo	Pista, impianti risalita e innevamento, più strutture temporanee	Uso amatoriale e gare
Sestriere	Sci alpino	Pista, impianti risalita e innevamento, più strutture temporanee	Uso amatoriale e gare
Pragelato	Salto	Trampolini e strutture permanenti e temporanee di supporto	(da definire: allenamenti e gare sportive ?)
	Sci di fondo e combinata nordica	Piste e strutture temporanee	Uso amatoriale e gare

Tab. 4 – I comuni sede dei villaggi olimpici e dei villaggi media per «Torino 2006»: costi previsti, tipologia d'intervento e uso post-olimpico. Situazione a fine 2002

Comune	Sede olimpica	Costi previsti al 2002 (migliaia di €)	Tipologia di intervento	Prevedibile uso post-olimpico
Torino	Villaggio olimpico nell'area degli ex mercati generali e villaggio <i>media</i>	116.900	Nuovo su area dismessa	«Cittadella della salute»? residenze
	Villaggio <i>media</i> nell'area del BIT (Bureau International du Travail);	12.408	Ristrutturazione	Centro BIT-ONU
	Villaggio <i>media</i> nell'area dell'ex ospedale militare	17.585	Nuovo/ristrutturazione	? da definire
Grugliasco	Villaggio <i>media</i> nell'area dell'ex ITAL-GAS	20.833	Nuovo su area dismessa	Residenze universitarie
	Villaggio <i>media</i> nell'area «Spina 2»	17.912	Nuovo su area dismessa	Residenze universitarie
Sestriere	Centro stampa principale, MPC (<i>Media Press Centre</i>), centro radio televisivo IBC (<i>International Broadcasting Centre</i>) (area Lingotto)	? *	Ristrutturazione su Centro Fiere	Centro fieristico
	Villaggio <i>media</i> (nell'area di Villa Claretta)	16.174	Nuovo/ristrutturazione	Residenze universitarie
Bardonecchia	Villaggio olimpico atleti (villaggio VALTUR) da 1500 posti; centro MPC-IBC, villaggio <i>media</i>	? *	Ristrutturazione	<i>Residence</i> turistico e centro congressi
	Villaggio olimpico atleti (ex Colonia MEDAIL) da 500 posti	18.539	Ristrutturazione	<i>Residence</i> turistico
	<i>Totale dei costi</i>	220.351 *		

* i costi sono quelli individuati come importi presunti delle gare d'appalto per la progettazione. Due importi sono mancanti in quanto al gennaio 2003 non sono state ancora avviate le relative gare d'appalto

Fonti: TOROC; Agenzia Torino 2006 per i costi da gare d'appalto

Tab. 5 – *Interventi sulle vie di comunicazione per «Torino 2006» e relativi costi previsti a settembre 2002*

Progetti	Costi previsti (migliaia di €)
Interventi sull'autostrada Torino-Bardonecchia	82.600
Interventi sulla tangenziale di Torino e completamento dell'autostrada Torino-Pinerolo	104.500
Interventi sulla SS 23 (Val Chisone)	173.705
Interventi sulla SS 24 (Alta Val Susa)	3.089
Interventi sulla SS 589 (Pinerolese)	74.973
Interventi su strade provinciali	23.947
Strutture intermodali a Oulx, Cesana e Pinerolo	5.200
Sottopasso di Corso Spezia (Torino)	6.111
<i>Totale</i>	<i>474.125</i>

Fonte: TOROC

Tab. 6 – *Opere da dichiarare connesse agli interventi per «Torino 2006» ai sensi dell'articolo 1 della legge 285 del 2000 (*)*

Tipologia di progetto delle opere connesse	Costi complessivi (migliaia di €)
Interventi infrastrutturali (strade, ferrovie, aeroporto di Torino Caselle)	164.598
Impianti di arroccamento e risalita altamente strategici	27.372
Interventi vari su comuni sede di gara/allenamento	21.878
Interventi a sostegno di centri sciistici minori	10.629
Interventi di assetto territoriale e rinaturalizzazione	13.402
Interventi sul territorio (area pinerolese)	5.371
Interventi sul sistema fognario-acquedotti-collettori	46.481
Interventi sul sistema generale della montagna per uno sviluppo turistico organico	16.317
Sanità (interventi per l'ordinario e l'emergenza durante i giochi)	42.571
<i>Totale</i>	<i>348.619</i>

* Si tratta di un elenco approvato dalla Regione Piemonte, ma in attesa della valutazione di connessione da parte della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Fonte: Regione Piemonte: <http://regione.piemonte.it/to> 2006

XX OLYMPIC WINTER GAMES «TORINO 2006». A COMPENDIUM. – A short overview of the essential figures and territorial frames concerning the XX Olympic Winter Games is provided. Last tables emphasize the territorial impact and dissemination of the staging of «Torino 2006».

Università di Torino, Dipartimento Interateneo Territorio

dansero@cisi.unito.it